



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	698	17/02/2025

### OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO PER CSE E ASSISTENTE DL PER I LAVORI DI POSA IN OPERA NUOVE SEDUTE IN PIAZZA MAZZINI AL DR. ARCH. STANISLAO FIERRO DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 5.701,36 (CNPAIA 4% E IVA 22% ESCLUSI) C.I.G.: B594323C68 CUP: I57H21008090004 E MODIFICA DEL QUADRO ECONOMICO

ADEGUAMENTO INCARICO DI PROGETTAZIONE PANCHE IN PIAZZA MAZZINI - CON CONTESTUALE IMPEGNO SPESA € 834,89 (CNPAIA 4% E IVA 22% ESCLUSA) CIG: Z30345C8D4 CUP: I57H21008090004

DIREKTAUFTRAGES FÜR SICHERHEITSKOORDINATOR UND BAULEITUNGSASSISTENT FÜR DIE ARBEITEN ZUR VERLEGUNG VON NEUEN BÄNKEN AM MAZZINIPLATZ AN DR. ARCH. STANISLAO FIERRO AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 5.701,36 (OHNE MWST 22%) CIG B594323C68 CUP: I57H21008090004 UND ÄNDERUNG DER AUSGABEN

ANPASSUNG DES AUFTRAGES FÜR DIE PLANUNG DER BÄNKE AUF DEM MAZZINIPLATZ - MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 834,89 (CNPAIA 4% E IVA 22% ESCLUSA) CIG: Z30345C8D4 CUP: I57H21008090004

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16/01/2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1344

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che con delibera di giunta n. 435 del 17/09/2024 è stato approvato e finanziato il progetto esecutivo dei lavori di posa nuove sedute a seguito dei lavori di riqualificazione di piazza Mazzini;

Mit Stadtratbeschluss Nr. 435 vom 17/09/2024 wurde das Projekt betreffend die „Verlegung der neuen Bänke nach den Arbeiten zur Aufwertung des Mazziniplatzes“ genehmigt und finanziert

Che il quadro economico dell'opera risulta come sotto riportato

der wirtschaftliche Rahmen der Arbeit sieht wie folget vor:

<b>a. lavori - Arbeiten</b>	<b>Euro</b>	<b>143.749,51</b>
A1) Lavori di riqualificazione e ripristino superfici (sicurezza inclusa) / Neuqualifizierung Wiederherstellung der Oberflächen (Sicherheit eingeschlossen)	Euro	143.749,51
<b>b. per somme a disposizione dell'Amministrazione / der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen</b>	<b>Euro</b>	<b>202.250,49</b>
B1) imprevisti (iva incl)- Unvorhergesehenes (MWSt inbegriffen)	Euro	10.550,19
B2) Spese tecniche (iva incl)- technische Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	20.000,00
B3) nuove panche (iva incl)- technische Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	129.855,38
B4) nuove panche (iva incl)- technische Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	10.000,00
B5) assicurazione progettista - Versicherung des Projektantes	Euro	220,03
B6) IVA 22% per a) - MwSt. 22% zu a)	Euro	31.624,89
<b>Totale - Summe a + b</b>	<b>Euro</b>	<b>346.000,00</b>

che per i suddetti lavori si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di CSE e assistente DL

Für die oben genannten Arbeiten ist es notwendig die Vergabe der Dienstleistung von Sicherheitskoordinator und Assistent der Bauleitung

Commento [AR1]: Specificare in cosa consiste il servizio da affidare

preso atto che tale attività professionale a

Es wird darauf hingewiesen, dass diese

causa dei carichi di lavoro e della complessità della **prestazione** non può essere svolta da personale interno all'amministrazione comunale;

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno al fine dell'eventuale assegnazioni di incarichi interni e/o esterni senza trovare disponibilità

l'impossibilità di ricorrere a personale interno è stata attestata con nota del Direttore di Ripartizione di data 07/11/2024;

che quindi è necessario avvalersi della collaborazione di liberi professionisti;

Inoltre, visto l'aumento dell'importo di progetto si necessita l'adeguamento dell'onorario progettuale incaricato con delibera di giunta n. 759 del 29/12/2021 con impegno 5511/2021 di un aumento dell'importo pari a 834,89 € (CNPAIA e 22% IVA esclusa).

Che per poter proseguire con l'incarico e l'adeguamento risulta necessario adeguare il quadro economico come segue

berufliche Tätigkeit aufgrund der Arbeitsbelastung und der Komplexität des Dienstes nicht von Personal der Gemeindeverwaltung ausgeführt werden kann;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können, ohne eine Verfügbarkeit zu finden

Die Unmöglichkeit, internes Personal zur Ausführung des Dienstes einzusetzen, wurde mit Schreiben des Abteilungsdirektor vom 07/11/2024 bestätigt.

Also ist es notwendig, sich der Zusammenarbeit von Freiberufler zu bedienen;

Darüber hinaus, aufgrund des erhöhten Projektbetrages, ist es nötig das Honorar, welches mit Stadtratsbeschluss Nr. 759 vom 29/12/2021 mit Verpflichtung 551/2021 beauftragt wurde um den Betrag von 834,89 € (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen) anzupassen.

Um mit der Beauftragung und der Anpassung fortfahren zu können ist es nötig, den wirtschaftlichen Rahmen wie folgt anzupassen

Commento [AR2]: Lasciare se coerente

<b>a. lavori - Arbeiten</b>	<b>Euro</b>	<b>143.749,51</b>
A1) Lavori di riqualificazione e ripristino superfici (sicurezza inclusa) / Neuqualifizierung Wiederherstellung der Oberflächen (Sicherheit eingeschlossen)	Euro	143.749,51
<b>b. per somme a disposizione dell'Amministrazione / der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen</b>	<b>Euro</b>	<b>202.250,49</b>
B1) imprevisti (iva incl)- Unvorhergesehenes (MWSt inbegriffen)	Euro	9.429,13
B2) Spese tecniche (iva incl)- technische Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	21.121,06

B3) nuove panche (iva incl)- tecniche Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	129.855,38
B4) nuove panche (iva incl)- tecniche Ausgaben (MWSt inbegriffen)	Euro	10.000,00
B5) assicurazione progettista - Versicherung des Projektantes	Euro	220,03
B6) IVA 22% per a) - MwSt. 22% zu a)	Euro	31.624,89
<b>Totale - Summe a + b</b>	<b>Euro</b>	<b>346.000,00</b>

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Stefano Stringari, nominato con determinazione dirigenziale Rip-6.0 n. 1344 del 13/04/2023;

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Stefano Stringari welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1344 vom 13/04/2023, ernannt wurde

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

considerato che l'art. 17, comma 1 lettera a) della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi tecnici di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

Es wird festgestellt, dass Artikel 17 Abs. 1 Buchstabe a) des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienstleistung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del d.lgs 36/2023;

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet

che il RUP ha individuato il Dr. Arch. Stanislao Fierro di Bolzano in possesso di idonea qualificazione, in possesso di esperienza pregressa e disponibile ad eseguire i lavori in tempi brevi e con specifiche competenze e conoscenze della piazza essendone l'ideatore

Der EPV hat Dr. Arch. Stanislao Fierro aus Bozen ermittelt, welches über geeignete Qualifikationen und Erfahrung verfügt und in der Lage ist, die Arbeiten in kurzer Zeit durchzuführen und außerdem spezifische Kompetenzen über den Mazziplatz besitzt da er dessen Planer ist ;

Visto il preventivo di spesa di data 25/11/224 (Protocollo n. del 352189/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di 5.701,36 Euro (CNPAIA e 22% IVA esclusa) presentato dal Dr Arch. Stanislao F

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 25/11/2024 (Prot. Nr. 352189/2024) eingereicht von Dr. Arch. Stanislao Fierro für eine Gesamtausgabe von 5.701,36 Euro (Beiträge

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto il professionista è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per lavori analoghi e considerando il fatto che non sono possibili ribassi maggiori secondo il criterio dell'equo compenso;

Il preventivo corrisponde ad un ribasso del 20 % sulla stima dell'onorario calcolato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato con l'allegato I.13 del d.lgs 36/2023

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 104446/2024 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di adeguare l'onorario per la progettazione delle panche incaricato con

Determina n./Verfügung Nr.698/2025

und 22% MwSt. ausgenommen)

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehalten da der Berufler eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Arbeiten vorgenommen hat, und unter der Tatsache, dass unter Berücksichtigung des angemessenen Lohns kein niedrigerer Preis angeboten werden kann.

Das Kostenvoranschlag entspricht einem prozentuellen Preisabschlag von 20% auf dem geschätzten Honorar, das gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministeriums vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet worden ist.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 104446/2024 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- das Honorar für die Planung der Bänke, welches mit Stadtratsbeschluss Nr. 759 vom

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano  
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

- delibera di giunta n. 759 del 29/12/2021, dell'importo pari a 834,89 € (CNPAIA e 22% IVA esclusa)
- di approvare la spesa derivante di Euro 1.059,31 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa);
  - di dare atto che l'importo di € 1.059,31 è esigibile al 31/12/2025 e che lo stesso trova capienza al capitolo 10052.02.010900031 alla voce „spese tecniche“ del quadro economico impegno 5507/2021 bilancio 2024
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 1.059,31 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
  - di affidare inoltre il servizio di CSE e assistente DL per i lavori di posa in opera nuove sedute in piazza Mazzini per le motivazioni espresse in premessa, al Dr. Arch. Stanislao Fierro di Bolzano per l'importo di 5.701,36 euro (CNPAIA e IVA 22% esclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 25/11/2024 n. prot. 352189/2024 ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
  - di quantificare in euro 7.233,89 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio;
  - di approvare la spesa derivante di Euro 7.233,89 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa);
  - di dare atto che l'importo di € 7.233,89 è esigibile al 31/12/2025 e che lo stesso trova capienza al capitolo 10052.02.010900031 alla voce „spese tecniche“ del quadro economico impegno 5507/2021 bilancio 2024
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 7.233,89 (CPAIA e I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- 29/12/2021 beauftragt wurde um den Betrag von 834,89 € (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen) anzupassen.
- die daraus entstehende Ausgabe von 1.059,31 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
  - Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 1.059,31€ am 31/12/2025 verfügbar ist und unter der Kapitel 10052.02.010900031 Position "technischer Spesen" in der wirtschaftlichen Rahmenverpflichtung 5507/2021 Haushalt 2024 zu finden ist
  - die Gesamtausgabe von 1.059,31Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
  - die Dienstleistung von Sicherheitskoordinator und Bauleitungsassistent, für die Arbeiten zur Verlegung von neuen Bänken am Mazziniplatz aus den vorher dargelegten Gründen, Dr. Arch. Stanislao Fierro aus Bozen für den Betrag von 5.701,36 Euro, (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 25/11/2024 Prot. Nr. 352189/2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
  - den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 7.233,89 (Beiträge und 22% MwSt. ausgenommen) zu beziffern,
  - die daraus entstehende Ausgabe von 7.233,89 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
  - Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 7.233,89 € am 31/12/2027.233,89 verfügbar ist und unter der Kapitel 10052.02.010900031 Position "technischer Spesen" in der wirtschaftlichen Rahmenverpflichtung 5507/2021 Haushalt 2024 zu finden ist
  - die Gesamtausgabe von 7.233,89 Euro (Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista affidatario;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt.
  - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
  - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Berufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine

una clausola risolutiva espressa.

ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
  - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
  - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	1072	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed	1.059,31

				interventi vari	
2025	U	1073	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	7.233,89

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
 STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

08492e442795ec9278266c88f0322e83a483064c5802b3da964f94f53bd3417a - 14716056 - det\_testo\_proposta\_30-01-2025\_16-24-47.doc  
 dbbc5952afa677aef9374ad5d343fe88a399501a71ba3f585a2235ed508b4650 - 14716057 - det\_Verbale\_30-01-2025\_16-25-14.doc  
 4cdb2a74f04c4c46b6515c1e8995159616f9e9494601e4b30dc364ae074afa15 - 14716063 - Fierro\_Stanisla0\_DURC.pdf  
 37fbc7ab4295801bf28529c54ca79692d7eecd11511a16cfe9e1a6e88126b46cd - 14716064 - OffEcon\_1207\_1\_26112024093938-signed.pdf  
 f7ccb19e0d5e25e09ad93fe422c6f5467a7ee4ab9606d74fa1f819a31cef85f4 - 14716065 - PATTO DI INTEGRITA\_signed-signed.pdf  
 cafeb37ef22757780fee1cbbad9e8074855696075ae99de3e6758c7c746ce421 - 14716066 - PREVENTIVO-signed-signed.pdf  
 c5ca7aed211d0d695438af57a54d9217d0e1428a1d3d5b682cbd601f8c7b1257 - 14716067 - Allegato A1 (1)\_merged-signed.pdf  
 942bed1667cc120b2422a59c37ebd81bb7028696c285765c8654b4340c843f76 - 14716068 - Fierro\_Inarcassa.pdf  
 a57966639cbe95d36b0bd1eed549317d19af7bc41364b5fe8259d7740e36bdf9 - 14812151 - modello\_Allegato Impegno.doc  
 77ce37e714caeb9d7e07f49eeb4d5c24795e639dfa1dab6dad7596ed7c7e25fe - 14814046 - modello\_Allegato Impegno.pdf